



Marques commerciales

Tous les noms de marque et de produit sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

Remarque

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles de modification sans préavis. Tous les soins nécessaires ont été apportés à la rédaction de ce manuel. En raison du développement constant des produits, il se peut que certaines informations ne soient pas entièrement actualisées. V7 ne pourra être tenu responsable des erreurs techniques ou éditoriales, ou des omissions susceptibles de figurer dans le présent document ; il ne pourra être tenu responsable en cas de dommages, accessoires ou indirects, résultant des performances ou de l'utilisation de ce produit. Ce document contient des informations protégées par copyright. La reproduction ou copie de tout ou partie de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de V7, est interdite.



Table des matières

Précautions et notifications

I	Mise en route	1
1.1	Mise sous/hors tension de l'appareil	1
1.2	Branchement sur le secteur et chargement de la batterie	3
1.3	Utilisation de l'appareil à bord d'un véhicule	4
1.4	Caractéristiques matérielles	5
2	Fonctions de base	9
2.1	Mise sous/hors tension de l'appareil	9
2.2	Utilisation du stylet	10
2.3	Utilisation d'une carte SD	11
3	Paramètres du système	12
3.1	Utilisation des paramètres du système	12
3.2	Rétroéclairage	13
3.3	Volume	14
3.4	Écran	15
3.5	Date et heure	16
3.6	Modification de la langue	17
4	Lecteur MP3	18
4.1	Ouverture et fermeture du lecteur MP3	18
4.2	Lecture de fichiers MP3	19
4.3	Utilisation des listes d'écoute	21



5	Visionneuse d'images	22
5.1	Ouverture et fermeture de la visionneuse d'images	22
5.2	Préparation des images sur l'appareil	22
5.3	Affichage des photos	22
5.4	Affichage d'une image en plein écran	23
5.5	Boutons de contrôle à l'écran	24
5.6	Affichage du diaporama	25
6	Visionneuse de films	26
6.1	Ouverture et fermeture de la visionneuse de films	26
6.2	Préparation des films sur l'appareil	26
6.3	Visionnage d'un film	27
6.4	Visionnage d'un film en plein écran	27
6.5	Boutons de contrôle à l'écran	28
7	Résolution des problèmes et entretien	29
7.1	Mise hors tension du système	29
7.2	Résolution des problèmes	30
7.3	Entretien de l'appareil	31
8	Références	33
8.1	Spécifications	33
8.2	Instructions de sécurité	34
8.3	Informations sur la réglementation	37



Précautions et notifications

- Pour votre propre sécurité, ne manipulez pas les boutons de l'appareil pendant que vous conduisez.
- Utilisez cet appareil avec prudence. Ce produit a été exclusivement conçu en tant qu'outil d'aide à la navigation. Il ne s'agit en aucun cas d'un instrument de mesure précis d'orientation, de distance, de localisation ou de topographie.
- Les calculs d'itinéraires ne sont indiqués qu'à titre de référence. Il appartient à l'utilisateur (et le cas échéant, au conducteur) de respecter le code de la route et les règles élémentaires de prudence sur la route.
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez pas l'appareil sur le tableau de bord, où il risque d'être exposé à la lumière directe du soleil. La surchauffe de la batterie peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil et/ou représenter un danger.
- Le GPS est contrôlé par le gouvernement des États-Unis, qui est l'unique responsable de ses performances. Toute modification du système GPS peut affecter la précision de tous les appareils GPS.
- Les signaux satellite GPS ne peuvent pas traverser les matières solides (à l'exception du verre). Le positionnement GPS n'est pas disponible à l'intérieur des tunnels ou des bâtiments.
- Le positionnement GPS actuel requiert au moins 4 signaux satellite GPS. Des facteurs particuliers, tels que le mauvais temps ou des obstacles d'envergure en surplomb (arbres et grands bâtiments, par exemple) peuvent affecter la réception des signaux.
- D'autres périphériques sans fil installés dans le véhicule peuvent également interférer avec la réception des signaux satellite et provoquer l'instabilité de cette dernière

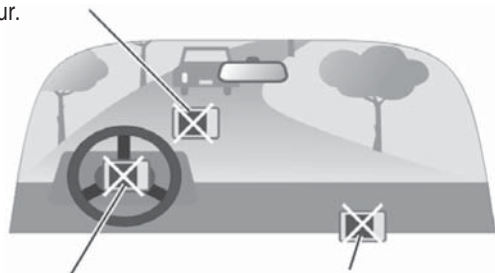


- ❑ Un support de voiture est nécessaire si vous utilisez l'appareil à bord d'un véhicule. Veillez à placer l'appareil à un emplacement approprié, ne gênant pas la visibilité du conducteur ni l'ouverture des airbags.



Ne montez pas l'appareil à un emplacement gênant la visibilité du conducteur.

Ne placez pas l'appareil sur le tableau de bord.



Ne montez pas l'appareil à un emplacement gênant l'ouverture des airbags.

Ne placez pas l'appareil devant le logement des airbags.



Mise en route

Ce chapitre décrit, étape par étape, la mise en route de l'appareil et présente ses composants.

I.1 Mise en route de l'appareil

1. Appuyez sur le bouton de mise sous/hors tension.




2. L'appareil s'allume et le message „Change Language“ (Modifier la langue) s'affiche à l'écran. Sélectionnez la langue désirée.



REMARQUE:

Vous pouvez modifier la langue ultérieurement en sélectionnant **Setting (Paramètre)** → **Change Language (Modifier la langue)**.
(voir la section 3.7 pour plus d'informations).



3. L'écran „Date & Time“ (Date et heure) s'affiche. Pour sélectionner le fuseau horaire, la date et l'heure, appuyez sur le bouton fléché correspondant. Appuyez ensuite sur pour  continuer.



REMARQUE:

Vous pouvez modifier le fuseau horaire, la date et l'heure ultérieurement en appuyant sur **Setting** → **Date&Time**. (voir la section 3,6 pour plus d'informations).

4. L'écran d'accueil apparaît comme indiqué ci-dessous. Vous pouvez dès maintenant utiliser l'appareil.





I.2 Branchement sur le secteur et chargement de la batterie

REMARQUE:

- Lorsque vous chargez la batterie pour la première fois, vous devez la charger pendant au moins 8 heures.
- Lorsque vous branchez l'adaptateur secteur pour charger une batterie entièrement déchargée, patientez au moins une minute avant de rallumer l'appareil.
- Selon le lieu d'achat, le convertisseur peut différer de celui affiché sur la figure.
- Votre appareil utilise une faible quantité d'énergie pour maintenir son état lorsqu'il est éteint. Si vous ne le chargez pas pendant une longue période, vous perdez cet état et l'appareil sera redémarré. Vos paramètres seront toutefois conservés. Si le voyant de niveau de charge de la batterie s'allume en orange, la batterie doit être rechargée.

Il est recommandé de charger entièrement l'appareil lorsque vous le branchez pour la première fois. Le chargement complet de la batterie prend environ 8 heures.

1. Insérez le convertisseur dans l'adaptateur secteur en le faisant glisser jusqu'au clic d'enclenchement.
2. Connectez le câble de l'adaptateur à la prise correspondante située en bas de l'appareil.
3. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale.



Le voyant de niveau de charge s'allume en orange lorsque le chargement est en cours. Ne débranchez pas l'appareil de la prise de courant avant le chargement complet de la batterie (voyant vert). Le chargement prendra environ deux heures.

V1001A



I.3 Utilisation de l'appareil à bord d'un véhicule

Utilisation du support de voiture

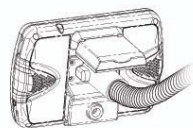
ATTENTION:

- Lors de l'installation du support voiture, vérifiez que l'appareil ne gêne pas la visibilité du conducteur et n'empêche pas l'ouverture des airbags ainsi que le bon fonctionnement des appareils de sécurité.
- Si le pare-brise du véhicule est teinté et possède un revêtement réfléchissant, une antenne externe (en option) peut s'avérer nécessaire pour placer l'antenne sur le toit du véhicule en la faisant passer par la vitre. Lorsque vous refermez la vitre du véhicule, veillez à ne pas pincer le câble de l'antenne (les véhicules équipés d'un système de vitres anti-blocage détectent automatiquement l'espace nécessaire).

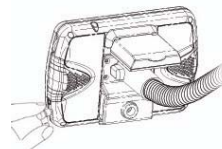
Le support de voiture est constitué d'une base de fixation et d'un support col-de-cygne. Utilisez ce support de voiture pour fixer l'appareil à bord d'un véhicule.



1. Nettoyez d'abord le pare-brise. Appuyez ensuite la ventouse contre le pare-brise et baissez la petite manette.



2. Faites glisser la partie rectangulaire du support à ventouse dans la partie correspondante située au dos de l'appareil, en bas.



3. Insérez le connecteur situé à l'extrémité du câble c.c. dans la petite prise située sur le côté de l'appareil et l'autre extrémité dans la prise de l'allume-cigares.



Branchement du chargeur de voiture

Le chargeur de voiture fournit l'alimentation nécessaire à votre appareil lorsque vous l'utilisez dans un véhicule.

ATTENTION:

Pour protéger votre appareil contre les brusques surtensions, branchez le chargeur de voiture uniquement après avoir démarré le moteur du véhicule.

1. Branchez l'une des extrémités du chargeur de voiture sur le connecteur d'alimentation de votre appareil.
2. Branchez l'autre extrémité sur l'allume-cigares de la voiture pour alimenter et charger l'appareil.



Branchement sur l'allume-cigares

I.4 Caractéristiques matérielles

REMARQUE:

Selon le modèle acquis, la couleur de l'appareil peut différer de celui indiqué dans ce manuel.

Vue avant

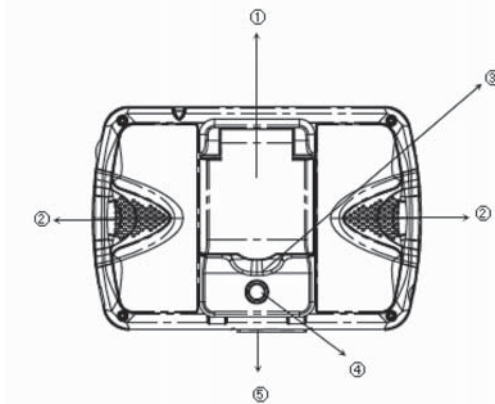


V1000A



N°	Composant	Description
1	Bouton de menu	Menu principal de l'appareil.
2	Bouton de mise sous/hors tension	Vous pouvez continuer à utiliser l'appareil même lorsque son écran est éteint, pour écouter de la musique, par exemple.
3&4	Boutons de zoom avant et arrière	Appuyez sur le bouton + pour effectuer un zoom avant du plan, et sur le bouton - pour effectuer un zoom arrière.
5	Écran tactile	Affiche la sortie de votre appareil. Appuyez à l'aide de la pointe du stylet pour sélectionner les commandes de menu ou saisir des informations.

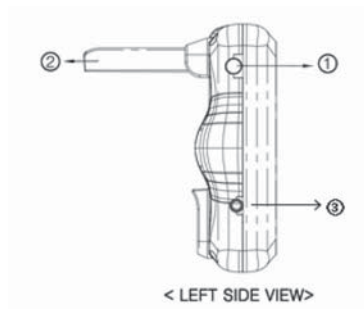
Vue arrière



N°	Composant	Description
1	Couvercle du GPS	Couvercle du GPS.
2	Haut-parleur stéréo	Haut-parleur.
3&4	Fixation de montage	Fixation de montage sur pare-brise à ventouse.
5	Emplacement pour carte numérique sécurisé	Emplacement pour carte mémoire SD.



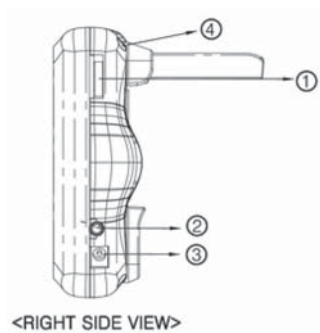
Vue latérale gauche



N°	Composant	Description
1	Prise casque	Pour le branchement d'un casque.
2	Couvercle du GPS	Le couvercle du GPS peut être ouvert pour la réception des signaux GPS.
3	Bouton de mise sous tension/ hors tension	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.



Vue latérale droite



N°	Composant	Description
1	Réglage du volume	Permet de régler le volume.
2	Prise antenne TMC externe	Port de l'antenne TMC externe.
3	Prise d'alimentation	Port de l'adaptateur secteur.
4	Logement du stylet	Permet de ranger le stylet après utilisation.



Fonctions de base

Ce chapitre présente les fonctions de base de l'appareil, telles que l'écran d'accueil et les composants matériels.

2.1 Mise sous/hors tension de l'appareil

Utilisez le bouton de mise sous/hors tension situé sur le côté de l'appareil pour allumer ou éteindre ce dernier. Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour éteindre l'appareil, celui-ci passe en mode veille et le système se désactive.



Lorsque vous rallumez l'appareil, le système se réactive.



2

Écran d'accueil

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, l'écran d'accueil s'affiche. Il vous permet de réaliser des tâches diverses. Appuyez sur un bouton pour démarrer une application ou ouvrir un autre écran de menu.




Bouton	Description	Voir aussi
	Démarre le logiciel de navigation.	Manuel du logiciel de navigation
	Vous permet de personnaliser les paramètres du système.	Chapitre 3

00017A

9



2

Bouton	Description	Aussi voir
	Vous permet de lire des fichiers MP3.	Chapitre 4
	Vous permet d'afficher des images.	Chapitre 5
	Vous permet de visionner des films.	Chapitre 6

Dès que vous quittez une application, vous êtes renvoyé à l'écran d'accueil.

2.2 Utilisation du stylet



Le stylet est votre périphérique d'entrée. Il vous sert à naviguer à l'écran et à y sélectionner des objets. Retirez le stylet de son logement pour l'utiliser. Insérez-le dans son logement lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pouvez utiliser le stylet pour effectuer les opérations suivantes:

Appuyer

Appuyez une seule fois sur l'écran avec la pointe du stylet pour ouvrir des éléments ou sélectionner des options.

10

V1000



2.3 Utilisation d'une carte SD

Votre appareil est équipé d'un emplacement SD dans lequel vous pouvez insérer une carte de stockage optionnelle Secure Digital.

REMARQUE:

- Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'emplacement.
- Conservez la carte SD dans un étui de protection afin de la protéger de la poussière et de l'humidité lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour utiliser une carte SD, insérez-la dans son emplacement, en orientant le connecteur vers l'emplacement et son étiquette face à l'avant de l'appareil.



Pour retirer la carte, vérifiez d'abord qu'aucune application n'utilise actuellement la carte, puis poussez légèrement le bord supérieur de la carte pour la débloquer et tirez dessus pour la retirer entièrement de son emplacement.

2

V1000

II



Paramètres du système

Le système de l'appareil présente des paramètres par défaut. Vous pouvez les personnaliser en fonction de vos préférences. Une fois modifiés, les nouveaux paramètres seront appliqués jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

3.1 Utilisation des paramètres du système

Pour ouvrir l'écran Settings (Paramètres), appuyez sur le bouton **Setting** (Paramètre) dans l'écran d'accueil.

3



L'écran Settings (Paramètres) contient six boutons, indiqués ci-dessous. Les sections suivantes décrivent ces boutons et leurs fonctions.



12


V1000



3.2 Rétroéclairage

1. Pour ouvrir l'écran Settings, appuyez sur le bouton **Setting**.
2. Déplacez le curseur **Brightness** (Luminosité) pour régler le rétroéclairage. Pour assombrir l'écran, déplacez le curseur vers la gauche. Pour éclaircir l'écran, déplacez le curseur vers la droite.



3. Appuyez sur le bouton  pour enregistrer les modifications et revenir à l'écran Settings.



3

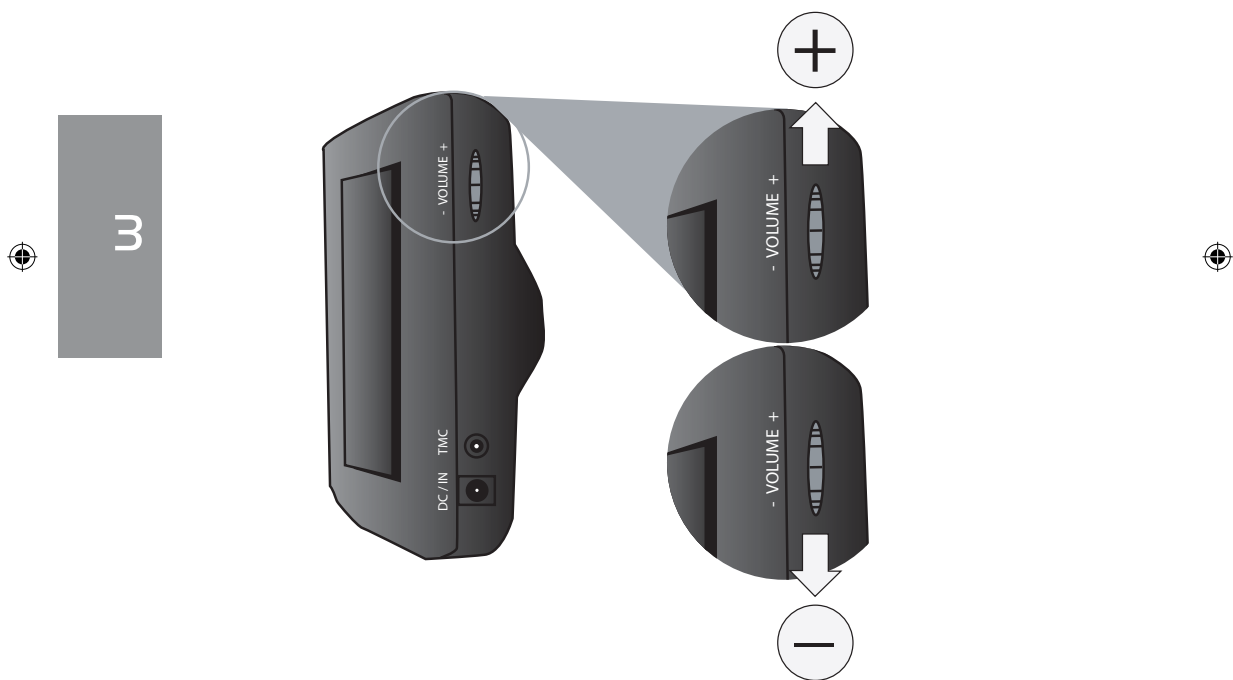
V1000

B



3.3 Volume

Pour régler le volume, vous trouverez le réglage du volume en bas à droite de votre produit (voir page 8). Pour augmenter le volume appuyé sur le bouton + et pour baisser le volume appuyé sur le bouton -



3



3.4 Écran

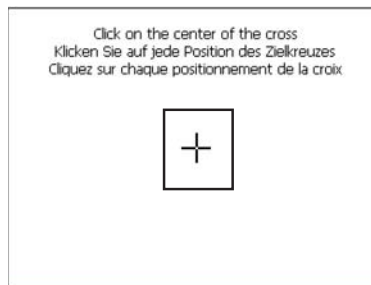
Vous pouvez étalonner l'écran tactile s'il ne répond pas avec précision à la pression de votre stylet.

1. Appuyez sur le bouton **Setting** dans l'écran d'accueil.)
2. Appuyez sur le bouton **Align Screen** (Aligner l'écran).



3

3. Appuyez avec la pointe du stylet et maintenez-la en contact avec le centre de la cible.



4. Lorsque la cible se déplace à un autre emplacement, appuyez sur la pointe du stylet et maintenez-la en contact avec le centre de la nouvelle cible. Répétez l'opération jusqu'à la fin de l'étalonnage.

5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur l'écran avec le stylet.



3.5 Date et heure

Pour définir la date et l'heure:

1. Appuyez sur le bouton **Setting** dans l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur le bouton **Date&Time** (Date et heure).

3



3. Pour modifier la date, sélectionnez d'abord le mois et l'année en appuyant sur les boutons fléchés vers le haut et vers le bas, puis sélectionnez un jour sur le calendrier.



16

V1000



3.6 Modification de la langue

Pour modifier la langue du système et des messages vocaux:

1. Appuyez sur le bouton **Setting** dans l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur le bouton **Languages** (Langues).



3

3. Sélectionnez la langue désirée. Après la sélection, l'écran d'accueil s'affiche dans la langue désirée.





Lecteur MP3

Ce chapitre décrit la lecture des fichiers MP3 sur l'appareil.

4.1 Ouverture et fermeture du lecteur MP3

Le programme de lecture MP3 convertit votre appareil en un véritable lecteur MP3. Elle offre les fonctions suivantes:

- Lecture de fichiers MP3 ou wav.
- Commandes de lecture de base : lecture, pause, arrêt, suivant et précédent
- Modes de lecture : lecture d'un titre, répétition, répétition d'un titre, lecture d'échantillonnage, séquence normale et ordre aléatoire.
- Prise en charge des listes d'écoute

4


Appuyez sur le bouton **Music** (Musique) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme de lecture MP3.



Le panneau de contrôle qui s'affiche vous permet de contrôler facilement le lecteur MP3 en appuyant sur ses boutons de contrôle.


18



Pour quitter le programme, appuyez sur le bouton  situé dans l'angle supérieur droit de l'écran.

4

4.2 Lecture de fichiers MP3


1. Pour lire des fichiers **MP3** sur l'appareil, ces derniers doivent se trouver sur une carte SD:
Dossier MP3 sur une carte SD
Créez un dossier intitulé „MP3“ sur la carte SD et copiez-y les fichiers.
2. Appuyez sur le bouton **Music** (Musique) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme de lecture MP3.
3. Le programme recherche tous les fichiers MP3 se trouvant sur votre carte SD. Une fois détectés, ils sont ajoutés à la liste d'écoute.
4. Pour démarrer la lecture, appuyez sur le bouton . Pour contrôler la lecture, utilisez les boutons de contrôle, comme indiqué ci-après.



V1000

19














5. Pour quitter le programme, appuyez sur le bouton  situé dans l'angle supérieur droit de l'écran. L'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Contrôle de la lecture MP3

Vous pouvez contrôler le lecteur MP3 à l'aide des boutons de contrôle. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus d'informations :

4

Bouton de contrôle	Nom	Description
	Lecture/Pause	Lit le fichier ou suspend la lecture (pause).
	Arrêt	Arrête la lecture.
	Suivant/Précédent	Passe au fichier suivant ou précédent.
	Volume	Augmente ou diminue le son.
	Coupe le son	
	Mode de lecture*	Fait défiler les modes suivants:  Lire tout (Par défaut)  Répéter le fichier actuel  Répéter tout
	Ouvrir la liste d'écoute	Ouvre la liste d'écoute (voir la section 4.3 pour plus d'informations).
	Fermer le lecteur MP3	Ferme le programme et retourne à l'écran d'accueil.


* **Remarque du tableau:** Lorsque vous redémarrerez le lecteur MP3, les valeurs par défaut du mode de lecture et de séquence seront rétablies.

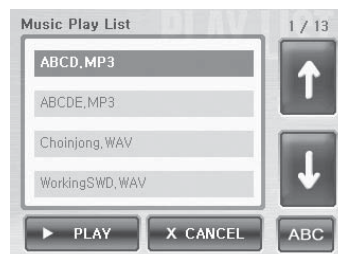
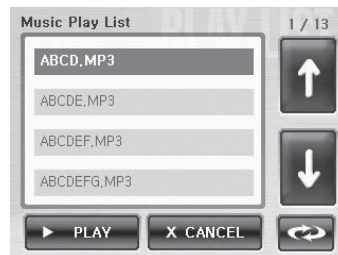




4.3 Utilisation des listes d'écoute

Le système charge automatiquement par défaut tous les fichiers MP3 dans la liste d'écoute. Vous pouvez également créer vos propres listes d'écoute afin de les utiliser ultérieurement.

Liste de lecture

1. Après le démarrage du lecteur MP3, appuyez sur le bouton  situé à droite pour ouvrir l'écran de la liste d'écoute.
2. Ordre de la liste de lecture



Lorsque le bouton Aléatoire  s'affiche, la liste est lue dans un ordre aléatoire. Appuyez sur ce bouton pour lire la liste dans l'ordre alphabétique. Le bouton Aléatoire se transforme alors en bouton ABC .

4

V1000



Visionneuse d'images

5.1 Ouverture et fermeture de la visionneuse d'images

La visionneuse d'images permet d'afficher des images au format JPG, GIF ou BMP. Vous pouvez également les afficher sous forme de diaporama sur l'appareil.

Appuyez sur le bouton **Picture** (Image) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme.

5



5.2 Préparation des images sur l'appareil

Pour afficher des images, les fichiers image doivent se trouver sur une carte SD.

5.3 Affichage des photos

1. Appuyez sur le bouton Picture (Image) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme.
2. Pour les rechercher, appuyez sur le bouton de chargement ou téléchargement:



V1000



5.4 Affichage d'une image en plein écran



5

Lorsque vous appuyez une fois sur une image à l'écran, l'image s'affiche en plein écran.



Pour revenir à l'affichage image, appuyez sur une zone quelconque de l'écran.









5.5 Boutons de contrôle à l'écran

Les boutons de contrôle à l'écran fournissent divers paramètres et fonctions. Appuyez sur une image pour afficher les boutons, comme sur la figure ci-dessous. Pour masquer les boutons, appuyez de nouveau sur l'image.




5

Bouton de contrôle	Nom	Description
	Transférer	Chargement ou téléchargement
		
	Diaporama	Lance le diaporama en plein écran.
	Liste	Affiche la liste de lecture.
	Zoom	Bouton de contrôle du zoom (+/-). Chaque pression du bouton augmente ou réduit le plein écran de X2 et X4.
	Quitter	Quitte la visionneuse d'images.



5.6 Affichage du diaporama

Pour afficher le diaporama de toutes vos images, appuyez sur le bouton 

Les images s'affichent l'une après l'autre toutes les trois secondes. Le diaporama s'effectue en plein écran. Si vous appuyez sur l'écran lorsqu'un diaporama est en cours, l'image actuelle s'affiche dans le mode précédent. Après l'affichage du dernier fichier, le premier fichier se réaffiche automatiquement après trois secondes. Si un fichier est endommagé, il est ignoré et le fichier suivant s'affiche. Si le fichier est volumineux, l'ouverture de la diapositive correspondante peut prendre plus de trois secondes.



↓ Slide
↑ Press the screen



5

V1000

25



Movie Viewer

6.1 Ouverture et fermeture de la visionneuse de films

La visionneuse de films vous permet d'afficher des fichiers vidéo (format .avi) sur l'appareil. Elle offre les fonctions suivantes:

- Lecture de fichiers vidéo
- Commandes de lecture de base : lecture, pause, arrêt, retour rapide et avance rapide
- Prise en charge des listes d'écoute

6

Appuyez sur le bouton **Movie** (Film) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme.



6.2 Préparation des films sur l'appareil

Pour visionner des films, les fichiers vidéo doivent se trouver sur une carte SD.

26

V1000



6.3 Visionnage d'un film

1. Appuyez sur le bouton **Movie** (Film) dans l'écran d'accueil pour démarrer le programme.
2. Pour visionner un film, appuyez sur les boutons Lecture/Pause, Avance rapide et Retour rapide.



6

6.4 Visionnage d'un film en plein écran

Lorsque vous appuyez une fois sur un film à l'écran, le film s'affiche en plein écran.



Pour revenir à l'affichage film, appuyez sur une zone quelconque de l'écran.

V1000



6.5 Boutons de contrôle à l'écran

Les boutons de contrôle à l'écran fournissent divers paramètres et fonctions. Appuyez sur un film pour afficher les boutons correspondants, indiqués ci-dessous. Pour masquer les boutons, appuyez de nouveau sur le film.



6

Bouton de contrôle	Nom	Description
	Retour rapide	Effectue un retour rapide de la lecture (d'environ 10 secondes).
	Lecture/Pause	Lit ou suspend la lecture d'un film.
	Avance rapide	Effectue une avance rapide de la lecture (d'environ 10 secondes).
	Coupe le son	
	List	Affiche la liste de lecture.
	Quitter	Quitte la visionneuse de films.

V1000



Résolution des problèmes et entretien

Ce chapitre offre des solutions possibles aux problèmes communs que vous pouvez rencontrer. Il fournit également des instructions importantes sur l'entretien de votre appareil.

REMARQUE:

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, contactez un service technique qualifié.

7.1 Mise hors tension du système

Cet appareil ne dispose pas de bouton de réinitialisation. Vous pouvez toutefois l'éteindre et l'allumer facilement en appuyant sur le bouton de mise sous/hors tension situé sur le côté de l'appareil.



Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après l'avoir éteint et rallumé, vous pouvez procéder comme suit pour effectuer une „réinitialisation forcée.“

REMARQUE:

Les paramètres de date/heure, langue et volume sont rétablis à leurs valeurs par défaut lorsque vous effectuez une réinitialisation forcée.

1. Déconnectez tous les câbles, y compris l'adaptateur secteur, de votre appareil.
2. Appuyez sur le bouton de mise sous/hors tension situé sur le côté gauche de l'appareil.
3. Patientez 1 minute, puis réappuyez sur le bouton de mise sous/hors tension pour le rallumer.
4. Votre appareil s'allume et le message de démarrage initial s'affiche à l'écran. Effectuez de nouveau les réglages décrits dans la section 1.1.



7.2 Résolution des problèmes

Problèmes d'alimentation

L'appareil ne s'allume pas lorsque j'utilise la batterie

- Le niveau de charge de la batterie est peut-être trop faible pour faire fonctionner l'appareil. Connectez l'adaptateur secteur à l'appareil et à une source d'alimentation secteur. Allumez ensuite l'appareil.

Problèmes d'affichage

L'écran ne s'allume pas

Si l'écran ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton de mise sous/hors tension, tentez la procédure suivante jusqu'à résoudre le problème:

- Connectez l'adaptateur secteur à l'appareil et à une source d'alimentation secteur externe.
- Éteignez et rallumez le système.

L'affichage est lent

- Vérifiez le niveau de charge de l'appareil. Si le problème persiste, réinitialisez votre système en l'éteignant, puis en le rallumant.

L'affichage se bloque

- Éteignez et rallumez le système.



L'affichage est peu lisible

- Vérifiez que le rétroéclairage de l'écran est activé et réglez la luminosité si nécessaire.

L'écran ne répond pas correctement à la pression du stylet

- Étalonnez de nouveau l'écran tactile (voir la section 3.4 pour plus d'informations).

Problèmes de GPS

Si aucun signal valide n'est disponible, tenez compte des éléments suivants:

- Vérifiez que l'antenne GPS n'est pas perturbée par un ciel nuageux.
- Notez que la réception GPS peut être affectée par:
 - Le mauvais temps.
 - Des obstacles d'envergure en surplomb (arbres et grands bâtiments, par exemple).
 - L'utilisation d'un autre appareil sans fil dans le véhicule.
 - Des vitres de voiture teintées et chauffées réfléchissantes.

7.3 Entretien de l'appareil

L'entretien correct de l'appareil garantira son bon fonctionnement et réduira son risque d'endommagement.

- Protégez l'appareil des températures extrêmes et de l'humidité excessive.
- Évitez d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ou à des rayons ultraviolets de forte intensité pendant une longue période.



- Ne placez rien au-dessus de l'appareil et évitez les chutes d'objets sur l'appareil.
- Évitez de faire tomber l'appareil ou protégez-le des chocs.
- Ne soumettez pas l'appareil à des changements brusques de température. De l'humidité et de la condensation risqueraient de se former à l'intérieur de l'appareil et de l'endommager. En cas d'humidité ou de condensation, séchez et nettoyez l'appareil avant de l'utiliser.

7

- Veillez à ne pas vous asseoir sur l'appareil. Pour cette même raison, il est déconseillé de le transporter dans vos poches arrière.
- La surface de l'écran peut se rayer facilement. Utilisez uniquement le stylet fourni pour appuyer sur l'écran. Évitez de toucher l'écran avec vos doigts et n'utilisez pas de crayons, stylo ou autre objet pointu. Des protecteurs d'écran génériques non adhésifs spécialement conçus pour les appareils portables équipés d'écrans LCD peuvent être utilisés pour protéger l'écran des rayures superficielles.
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux imbibé d'eau pour nettoyer l'écran et l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de serviettes en papier pour essuyer l'écran.
- Ne tentez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil. Tout démontage, modification ou tentative de réparation risque d'endommager l'appareil, de provoquer des blessures ou des dommages matériels et d'annuler la garantie.
- Ne stockez et ne transportez pas de matières explosives, de liquides ou de gaz inflammables dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou accessoires.



Références

8.1 Spécifications

- Processeur: 400 MHz
- Mémoire: 32 Mo de ROM / 64 Mo de RAM
- Écran: 3,5 pouces 320 x 240
- Batterie: interne au lithium-polymère, 830 mAH
- Dimensions: 116 mm (longueur) x 78,8 mm (largeur) x 28,75 mm (hauteur)
- Poids: 190 g.
- Récepteur GPS intégré : suivi „All-in-view“ sur 20 canaux, avec antenne interne et prise en charge d'une antenne externe active (non fournie).

8

V1000

33



8.2 Instructions de sécurité

GPS

Le système de positionnement global (GPS, Global Positioning System) est un système satellite capable de localiser des lieux et d'indiquer des informations temporelles dans le monde entier. Le fonctionnement et le contrôle du GPS sont sous la responsabilité exclusive du gouvernement des États-Unis, tant au niveau de sa disponibilité que de sa précision. Toute modification relative à la disponibilité et la précision du GPS ou aux conditions liées à l'environnement peut altérer le fonctionnement de votre 1000 PNA. V7 ne pourra être tenu responsable de la disponibilité et précision du GPS.

8

Manipulation correcte

L'outil de navigation 1000 PNA est un appareil fragile qui doit être manipulé avec soin.

Avions et hôpitaux

L'utilisation d'appareils équipés d'une antenne est interdite dans la plus part des avions, hôpitaux et dans de nombreux autres lieux. 1000 PNA ne doit pas être utilisé dans ce type d'environnement.

À propos du chargement

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur (CJ-1207-CE) fourni avec votre appareil. L'utilisation d'un autre type d'adaptateur secteur risque d'endommager l'appareil.

Ce produit offre une sortie sur +12 V c.c. / 0,7 A.

Utilisez une batterie spécifiée dans l'équipement.

À propos de l'adaptateur secteur

N'utilisez pas l'adaptateur dans un environnement trop humide. Ne touchez jamais l'adaptateur lorsque vous avez les mains ou les pieds mouillés.

34

V1000



- Assurez une ventilation suffisante autour de l'adaptateur lorsque vous l'utilisez pour faire fonctionner l'appareil ou charger la batterie. Ne couvrez pas l'adaptateur secteur de papier ou autres objets qui risquent de gêner son refroidissement. N'utilisez pas l'adaptateur secteur sans le sortir préalablement de son emballage.
- Branchez l'adaptateur sur une source d'alimentation adaptée. La tension requise est indiquée sur l'emballage et/ou la carcasse du produit.
- N'utilisez pas l'adaptateur si le câble est endommagé.
- N'essayez pas de modifier cet appareil. Aucune pièce de l'appareil ne doit être manipulée par l'utilisateur. Remplacez l'unité si elle est endommagée ou a été exposée à un taux d'humidité trop élevé.
- Ne forcez jamais l'insertion d'un connecteur dans un port. Si vous avez des difficultés à relier le connecteur et le port, il se peut qu'ils ne correspondent pas. Vérifiez que le connecteur correspond au port et que vous l'avez correctement inséré.
- Lorsque vous retirez le connecteur du port, tirez sur la fiche et non sur le câble. Vérifiez qu'au moins l'une des extrémités du câble d'alimentation est de facile accès afin de pouvoir débrancher l'appareil à tout moment.

À propos de la batterie

- Utilisez un chargeur spécifié approuvé par le fabricant.
- Ce produit utilise une batterie au lithium-ion. Ne l'utilisez pas dans des environnements humides, mouillés et/ou corrosifs. Ne le placez pas, ne le rangez pas et ne le laissez pas à l'intérieur ou à proximité d'une source de chaleur, ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil, ne l'introduisez pas dans un four à micro-onde ou un conteneur sous pression et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C. Le non-respect de ces instructions de sécurité risque de provoquer l'échauffement, la fuite ou l'exposition de la batterie et de causer des blessures ou dommages importants. Ne percez pas, n'ouvrez pas et ne démontez pas la



batterie. En case de fuite de la batterie et de contact avec son liquide, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin. Pour des raisons de sécurité et pour préserver la durée de vie de la batterie, le chargement ne doit pas s'effectuer dans des environnements trop froids ($< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$) ou trop chauds ($> 45\text{ }^{\circ}\text{C}$).

8



LA BATTERIE AU LITHIUM-POLYMÈRE DE CET APPAREIL DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU DÉPOSÉE DANS UN CENTRE DE RÉCUPÉRATION HABILITÉ. UTILISEZ UNIQUEMENT LE 1000 PNA AVEC L'ADAPTATEUR SECTEUR (ET ,D'ALIMENTATION C.C.) FOURNI POUR LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE.

Instructions importantes (uniquement pour le service technique)

- **Attention:** Le remplacement de la batterie par un type de batterie incorrect comporte un risque d'explosion. Jetez la batterie usagée conformément aux instructions.
- Remplacez-la par une batterie de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.
- La batterie doit être recyclée ou déposée dans un centre de récupération habilitée.
- Utilisez la batterie uniquement dans l'équipement spécifié.



8.3 Informations sur la réglementation

REMARQUE:

Les étiquettes de marquage situées à l'extérieur de votre appareil indiquent les normes auxquelles satisfait votre modèle. Vérifiez les étiquettes de marquage de votre appareil et consultez les déclarations de conformité correspondantes dans ce chapitre. Certaines notifications ne s'appliquent qu'à des modèles spécifiques.

Informations utilisateur sur la réglementation FCC

Interférences radio et TV

Cet équipement émet des fréquences radio et risque, s'il n'est pas correctement utilisé en accord avec les instructions de ce manuel, de provoquer des interférences avec les communications radio et la réception TV.

Il a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC (Federal Communications Commission). Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Toutefois, il ne peut être garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences sur les émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, il est vivement conseillé d'essayer de supprimer ces interférences en procédant comme indiqué ci-dessous:

- Changez l'orientation de l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Si vous utilisez l'équipement avec un adaptateur secteur principal, branchez-le sur une prise de courant appartenant à un circuit autre que celui auquel est connecté le récepteur.
- En cas de problème, consultez un technicien de radio/TV qualifié.



Important

La conformité FCC de cet équipement a été testé dans des conditions qui incluent l'utilisation de câbles et connecteurs blindés entre l'appareil et les périphériques. Il est important d'utiliser un câble et des connecteurs blindés pour réduire le risque d'interférence radio et TV. Vous pouvez vous procurer des câbles blindés adaptés à la gamme de produits auprès de tout distributeur autorisé.

Si l'utilisateur modifie l'équipement ou ses périphériques de quelque forme que ce soit, et ces modifications ne sont pas approuvées par V7, la FCC peut retirer à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

8

Déclaration de conformité FCC

Testé et déclaré conforme aux normes FCC d'utilisation particulière et commerciale. 1000 PNA a été testé et déclaré conforme aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas générer d'interférences dangereuses.
2. Cet appareil doit accepter les interférences, notamment celles qui peuvent générer un fonctionnement indésirable.



Notification européenne

Les produits portant la marque CE sont conformes à la directive R&TTE sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications (1999/5/EEC), la directive CEM sur la compatibilité électromagnétique (89/336/EEC) et la directive basse tension (73/23/EEC), amendées par la directive 93/68/ECC, émise par la Commission de l'Union Européenne.

La conformité de ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes:

EN301489-1: Norme de compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM, Electronic compatibility and Radio spectrum Matters) et de compatibilité électromagnétique (CEM, ElectroMagnetic Compatibility) pour les équipements et les services radio, partie 1 : Exigences techniques communes

EN301489-3: Norme de compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM, Electronic compatibility and Radio spectrum Matters) et de compatibilité électromagnétique (CEM, ElectroMagnetic Compatibility) pour les équipements et les services radio, partie 3 : Conditions particulières pour les appareils à faible portée (SRD, Short-Range Devices) fonctionnant sur des fréquences comprises entre 9 kHz et 40 GHz

EN55022: Caractéristiques des perturbations radioélectriques

EN55024: Caractéristiques d'immunité

EN6100-3-2: Limites pour les émissions de courant harmonique

EN6100-3-3: Limitation des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux basse tension

EN60950 / IEC 60950: Sécurité du produit

8

V1000

39



Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des modifications apportées par l'utilisateur et les conséquences qui en résultent et peuvent altérer la conformité du produit possédant le marquage CE.

Marquage CE

Ce produit est entièrement conforme aux conditions requises pour le marquage CE pour une utilisation dans un environnement résidentiel, commercial ou d'industrie légère.

8

Directive R&TTE [DL2]

Cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la directive européenne 99/5/EC.

N'utilisez pas ce produit à l'intérieur des avions ou des hôpitaux sans en demander l'autorisation préalable.

40

V1000